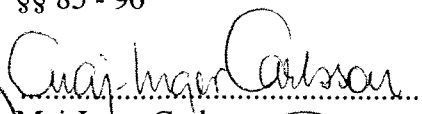
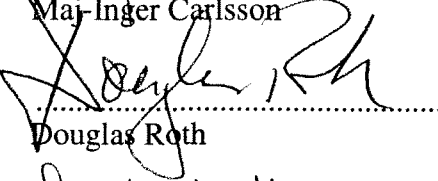
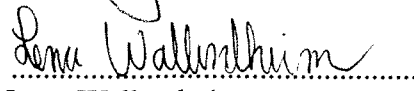
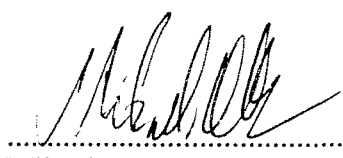


Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

<b>Plats och tid</b>	Hässleholm Kulturhus, Röda salongen, kl. 19.00 - 20.10
<b>Beslutande</b> Ledamöter	Douglas Roth, Mikael Koenen, Lena Wallentheim, Tommy Nilsson, Urban Widmark, Patrik Jönsson, Cecilia Tomrefelt, Leif Nilsson, Lars-Göran Wiberg, Pär Palmgren, Ingrid Nyman, Jeanette Thelander, Robin Gustavsson, Andreas Dahlberg, Sven-Erik Andersson, Irene Nilsson, Karin Axelsson, Jonny Dolkov, Anna Wallentheim, Per-Åke Purk, Anna Linell, Christer Welinder, John Bruun, Jonathan R Jönsson, Peter Groth, Gunnel Bruhn, Susanna Kennethsdotter, Ulrika Johannesson, Arne Dahlström, Ernst Herslow, Michael Strömberg, Rolf Delcomyn, Mats Stureson, Richard Bernsheim, Connie Asterman, Ulf Erlandsson, Lars Johnsson, Christer Caesar, Joachim Fors, Jan Nilsson, Richard Larsson, Lars Arvidsson, Helena Malje, Harald Lind, Johan Berglund, Leif Jannerstig, Lena Svensson, Marianne Nilsson, Samuel Berg, Anita Peterson, Eva-Marie Lidén, Sven-Inge Persson, Torsten Ising, Ulf Berggren, Solbritt Lindborg och Lena Nilsson.
Tjänstgörande ersättare	Gösta Svensson, Åsa Erlandsson, Karin Nilsson, Petra Johansson och Martin Karlström.
<b>Övriga närvarande</b> Ersättare	Björn Widmark, Lynn Thulin, Bo Eklund, Lars Olsson, Charlotta Erolidsson, Winnie Aronsson, Jacob Romlin, Gunnel Brännström, Stig Hansson, Pelle Svensson, Annelie Cederberg, Thomas Rasmusson, Margareta Axelsson, Anders Wallentheim, Elisabeth Friberg, Peter Hallbrink, Hans-Göran Hansson, Mikael Björklund och Åke Nilsson.
Tjänstemän	Kommunchef Johan Eriksson Kanslichef Maj-Inger Carlsson
Utses att justera Ersättare	Lena Wallentheim och Mikael Koenen Anna Linell och Christer Welinder
Justeringens plats, tid	Kommunledningskontoret/2011-10-10 kl. 10.00
Justerade paragrafer	§§ 85 - 96
Underskrifter Sekreterare	 Maj-Inger Carlsson
Ordförande	 Douglas Roth
Justerare	 Lena Wallentheim
	 Mikael Koenen



Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

## ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat  
Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Hässleholms kommun, Kommunfullmäktige

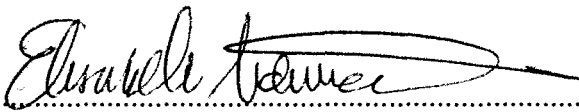
Sammanträdesdag 2011-09-26

Datum då anslaget  
sätts upp 2011-10-10

Datum då anslaget  
tidigast får tas ner 2011-11-03

Förvaringsplats  
för protokollet Kommunledningskontoret

Underskrift

  
.....  
Elisabeth Aidemark

Datum då anslaget  
togs ner 2011-  
Signatur .....

---



**§ 85**

**Information**

Hässelholms Vatten AB:s vd Henrik Brink informerar om bolagets verksamhet och de utmaningar de står inför.

---



Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/873 730

## § 86

### Fråga angående moms i kommunens skol- och äldreboenderestauranger

#### Beslut

Frågan är besvarad.

#### Beskrivning av ärendet

Tommy Nilsson (S) medges ställa en fråga till kommunstyrelsens ordförande om hur halveringen av restaurangmomsen påverkar Hässleholms kommuns skolmåltidsavgifter samt måltidsavgifterna på kommunens omsorgsboenden.

Kommunstyrelsens ordförande Urban Widmark (M) besvarar frågan.

Tommy Nilsson tackar för svaret.

#### Bilaga:

Frågan

---

HÄSSLEHOLMS KOMMUN Kommunstyrelsen	
2011 -09- 23	
Diarienummer 874	Diarietitel 602
Lösningsnummer 4568	Handl. M.L.C.

Hässleholm 2011-09-23

## Fråga

Till  
Kommunstyrelsens ordförande

### Satsningar på lärarna

Regeringen har i sin budgetproposition lagt förslag på satsningar för skolan och lärarna. Det handlar om stora satsningar på kompetensutveckling för lärarkåren och för förskolelärare. Det handlar också om satsningar på matematikundervisning i grundskolan, mm, mm.

Min fråga är

Utifrån regeringens satsningar undrar jag vilka effekter detta kommer att få i Hässleholm. Kommer lärarna att få ökade löner för att göra Hässleholms kommun än mer attraktiv som arbetsgivare och som en följd av detta att fler lärare stannar kvar i kommunen och inte slutar.



Lena Nilsson  
Kommunfullmäktigeledamot (s)



Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/874 602

## § 87

### Fråga angående effekterna i Hässleholms kommun av regeringens satsningar på lärare.

#### Beslut

Frågan är besvarad.

#### Beskrivning av ärendet

Lena Nilsson (S) medges ställa en fråga till kommunstyrelsens ordförande om vilka effekter regeringens satsningar i skola och lärare kommer att få för Hässleholms kommun.

Kommunstyrelsens ordförande Urban Widmark (M) besvarar frågan.  
Lena Nilsson tackar för svaret.

#### Bilaga:

Frågan

---

HÄSSLEHOLMS KOMMUN Kommunstyrelsen	
2011 -09- 23	
Diarienummer 2011/873	Diarietjänst 730
Handl. 501/4567	Handl. M.L.C.

Hässleholm 2011-09-23

## Fråga

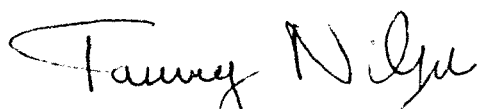
Till  
Kommunstyrelsens ordförande

### Moms i kommunens skol- och äldreboenderestauranger

Regeringen har i sin budgetproposition som presenterades för en vecka sedan föreslagit att restaurangmomsen skulle halveras för att bland annat skapa fler arbetstillfällen.

Min fråga är

Hur påverkar detta Hässleholms kommuns skolmåltidsavgifter samt måltidsavgifterna på kommunens omsorgsboenden. Kommer måltidsavgifterna att sänkas för att de berörda ska få del av momssänkningen eller kommer sänkningen att ge utrymme för att ytterligare personal kommer att anställas.



Tommy Nilsson  
Oppositionsråd (s)



Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/646 007

## § 88

### Svar på revisionsrapport – Granskning av förvaltningen för arbetsmarknad och kompetensutveckling

#### Beslut

Kommunfullmäktige beslutar att lägga ärendet till handlingarna.

#### Yrkanden

Revisor Nils Olof Sennmalm redovisar bakgrunden till granskningsrapporten och synpunkter på svaret.

#### Beskrivning av ärendet

Ernst & Young har på uppdrag av Hässleholms kommuns revisorer granskat förvaltningen för arbetsmarknad och kompetensutveckling. Granskningens syfte har varit att bedöma om förvaltningens verksamhet bedrivs på ett ändamålsenligt och effektivt sätt. I rapporten redogörs för vissa iakttagelser som har gjorts. Förvaltningen för arbetsmarknad och kompetens utveckling har yttrat sig över rapporten.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsen 2011-08-10, § 208 beslutar följande:

1. Kommunstyrelsen antar yttrandet från arbetsmarknad och kompetensutveckling som sitt eget och föreslår att kommunfullmäktige beslutar att lägga ärendet till handlingarna.
2. Kommunstyrelsen har tagit revisionens synpunkter till sig rörande arbetsmarknad och integrationsutskottets uppdrag och arbetsformer samt kommunstyrelsens uppsiktsansvar och har för avsikt att beakta dessa i sitt fortsatta arbete.

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2011-08-10, § 186 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen följande beslut:

1. Kommunstyrelsen antar yttrandet från arbetsmarknad och kompetensutveckling som sitt eget och överlämnar ärendet till kommunfullmäktige.
2. Kommunstyrelsen har tagit revisionens synpunkter till sig rörande arbetsmarknad och integrationsutskottets uppdrag och arbetsformer samt kommunstyrelsens uppsiktsansvar och har för avsikt att beakta dessa i sitt fortsatta arbete.

#### Yrkande

Urban Widmark (M) yrkar bifall till liggande förslag med följande tillägg:

"Kommunstyrelsen har tagit revisionens synpunkter till sig rörande arbetsmarknad och integrationsutskottets uppdrag och arbetsformer samt kommunstyrelsens uppsiktsansvar och har för avsikt att beakta dessa i sitt fortsatta arbete."

Justering

*AR LW M.K.*

Utdraget bestyrkes





Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/646 007

Forts. § 88

---

Sänt till:  
Arbetsmarknad och kompetensutveckling  
Revisionen

---

Justering

*AK LW M.K.*

Utdraget bestyrkes

Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/585 042

## § 89

### Svar på revisionens synpunkter på årsredovisning 2010

#### Beslut

Kommunfullmäktige beslutar att lägga ärendet till handlingarna.

#### Yrkanden

Revisor Nils Olof Sennmalm redovisar revisorernas synpunkter.

#### Beskrivning av ärendet

Revisionen har granskat årsredovisning 2010 och har en del synpunkter.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsen 2011-08-10, § 214 beslutar att anta svaren till revisionen som sina egna och föreslår vidare att kommunfullmäktige lägger ärendet till handlingarna.

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2011-08-10, § 192 beslutar att föreslå kommunstyrelsen följande beslut:

Kommunstyrelsen antar svaren till revisionen som sina egna och överlämnar ärendet till kommunfullmäktige.

---

Sänt till:  
Revisionen  
Ekonomiavdelningen

*JK LW M.K.*



## § 90

### Medel till kommunstyrelsens förfogande för oförutsedda kostnader och oförutsedda investeringar

#### Beslut

Kommunfullmäktige beslutar följande:

1. Kommunfullmäktige beslutar att tillföra 10 miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader och 10 miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda investeringar.
2. Finansieringen ska ske genom uppbudgetering av kommunens skatteintäkter.

#### Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

#### Beskrivning av ärendet

Kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader och för oförutsedda investeringar har under de första månaderna används flitigt och budgeten för 2011 är i princip förbrukad. En del större åtaganden har finansierats via kontot för oförutsedda kostnader, till exempel migrering av befintlig nätverksmiljö (2 562 000 kr), konsolidering av IT-resurser (1 000 000 kr), målstyrningsmodell (771 000 kr) samt utredningsuppdrag för bolagsbildning av Österås IP (500 000 kr). Från kontot oförutsedda investeringar har till exempel konsolidering av IT-resurser (6 000 000 kr) finansierats.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunstyrelsen 2011-06-15, § 185 beslutar att föreslå kommunfullmäktige följande beslut:

1. Kommunfullmäktige beslutar att tillföra 10 miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader och 10 miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda investeringar.
2. Finansieringen ska ske genom uppbudgetering av kommunens skatteintäkter.

Kommunstyrelsens arbetsutskott 2011-06-01, § 161 beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

1. Kommunfullmäktige beslutar att tillföra 10 miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader och 10 miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda investeringar.
2. Finansieringen ska ske genom uppbudgetering av kommunens skatteintäkter.



Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/502 040

Forts. § 90

---

Sänt till:  
Ekonomistaben/avdelningen

---

Justering

*AK* *LN* *M.K.*

Utdraget bestyrkes

Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/467 102

## § 91

### Val av huvudmän i Sparbanksstiftelsen Farstorp

#### Beslut

Valet bordläggs.

#### Beskrivning av ärendet

Sparbanksstiftelsen Farstorp har anhållit om att kommunfullmäktige utser nya huvudmän då Olof Turesson (C) och Henning Nilsson (V) inte längre är valbara.

Kommunfullmäktige har utsett Magnus Turesson (C), Matberga, Hästveda, till huvudman i Sparbanksstiftelsen Farstorp för perioden till och med 2013-04-30. Valet av huvudman för vänsterpartiet har bordlagts.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunfullmäktige 2011-08-29, § 81 bordlägger valet av huvudman i Sparbanksstiftelsen Farstorp till och med år 2013.

#### Yrkande

Valberedningens ordförande har inte fått in något förslag och föreslår bordläggning av valet.

Kommunfullmäktige 2011-06-13, § 65 beslutar att utse Magnus Turesson (C), Matberga, Hästveda, till huvudman i Sparbanksstiftelsen Farstorp till och med år 2013. Valet av huvudman för vänsterpartiet till och med år 2013 bordläggs.

Kommunfullmäktige 2011-05-30, § 57 beslutar att valen bordläggs.

\_\_\_\_\_  
Sänt till:



Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/759 102

## § 92

### Val av huvudman i Snapphanebygdens Sparbank

#### Beslut

Valet bordläggs.

#### Ärendebeskrivning

Snapphanebygdens Sparbank har kommit in med en begäran om att kommunen utser en ny huvudman efter Rikard Edvardsson (C) för perioden till och med 2015-04-30.

#### Ärendets tidigare behandling

Kommunfullmäktige 2011-08-29, § 82 beslutar att bordlägga valet.

#### Yrkande

Valberedningens ordförande har inte fått in något förslag och föreslår bordläggning av valet.

---

Sänt till:

Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/775 102

## § 93

### **Avsägelse av uppdrag som ersättare i barn- och utbildningsnämnden**

#### **Beslut**

Kommunfullmäktige bifaller avsägelsen.

Följande antecknas till protokollet: Fyllnadsval ska inte genomföras då ledamöter och ersättare i barn- och utbildningsnämnden för mandatperioden 2010-2014 har utsetts genom proportionella val.

#### **Ärendebeskrivning**

Linda Nilsson (V) har meddelat att hon har flyttat från kommunen. Hon är därmed inte längre valbar.

#### **Ärendets tidigare behandling**

Kommunfullmäktige 2011-08-29, § 83 beslutar att ärendet bordläggs.

---

Sänt till:  
Barn- och utbildningsnämnden  
LN  
Personalavdelning  
Troman



Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/833 102

## § 94

### **Avsägelse av uppdrag som ersättare i kommunstyrelsen och kommunfullmäktige**

#### **Beslut**

Kommunfullmäktige bifaller avsägelsen av uppdraget som ersättare i kommunfullmäktige samt uppdraget som ersättare i kommunstyrelsen.

Ny sammanräkning begärs hos länsstyrelsen avseende uppdraget som ersättare i kommunfullmäktige.

Följande antecknas till protokollet: Fyllnadsval ska inte genomföras då ledamöter och ersättare i kommunstyrelsen för mandatperioden 2010-2014 har utsetts genom proportionella val.

#### **Ärendebeskrivning**

Klara Holmberg (S), ersättare i kommunstyrelsen och kommunfullmäktige, har meddelat att hon har flyttat från kommunen. Hon är därmed inte längre valbar.

---

Sänt till:  
Länsstyrelsen  
Kommunstyrelsen  
KH  
Personalavdelning  
Troman





Sammanträdesdatum  
2011-09-26

Diarienummer

2011/796 119

## § 95

### Avsägelse av uppdrag som ledamot i kommunfullmäktige

#### Beslut

Kommunfullmäktige bifaller avsägelsen av uppdraget som ledamot i kommunfullmäktige.

Ny sammanräkning begärs hos länsstyrelsen.

#### Ärendebeskrivning

Sandra Rosén (M) har avsagt sig uppdrag eftersom hon flyttat från kommunen. Hon är därmed inte längre valbar.

---

Sänt till:  
Länsstyrelsen  
SR  
Personalavdelning  
Troman



**§ 96**

**Anmälningsärende**

**Beslut:**

Kommunfullmäktige beslutar att lägga följande anmälningsärenden till handlingarna:

2011/178 214

Länsstyrelsen i Skåne Län – Beslut den 24 augusti 2011 om att prövning inte ska ske av byggnadsnämndens beslut den 16 augusti 2011 § 152 att anta detaljplan för del av kvarteret Valfisken m.fl. Hässleholm, i Hässleholms kommun.

---